

Porównanie tłumaczeń Marka 14:35

Przekład	Rodzaj	Nazwa	Treść
TRO16+	Przekład interlinearny	Interlinearny Przekład Textus Receptus Oblubienicy	A naprzód poszedłszy nieco padł na ziemię i modlił się aby jeśli możliwe jest ominęły od Niego ta godzina
PBD	Przekład dosłowny	EIB Przekład dosłowny	Potem postąpił nieco dalej, padał na ziemię i modlił się,* aby – jeśli to jest możliwe – ominęła go ta godzina.** ¹⁾²⁾
PBPW	Przekład dosłowny	Nowy Testament Popowski-Wojciechowski	I naprzód poszedłszy trochę, padał na ziemię i modlił się, żeby jeśli możliwe jest, przeszła (z dala) od niego ta godzina;
TRO	Przekład dosłowny	Textus Receptus Oblubienicy	A naprzód poszedłszy nieco padł na ziemię i modlił się aby jeśli możliwe jest ominęły od Niego (ta) godzina

¹⁾ <x>650 5:7</x>

²⁾ <x>480 14:41</x>